



日本人がいる建設会社でも注意が必要です

ベトナム工場建設で このような話をよく聞きますか？

「安かろう悪かろう」で施工不良が多い

価格は安かったが、「完成後、すぐに雨漏りが発生」「杭、配筋など目に見えない工事の手抜き」「工期通りに進まない」「施工後の点検やアフターメンテナンスが一切ない」「契約時点では安かったが、あとで多額の追加請求をされた」などがよく発生しております。本当に気をつけてください！



現場で日本語コミュニケーションが取れない

日本人が在籍しているものの、大半の技術者をローカル人材が占める建設会社は「日本語でコミュニケーションが取れない」「急な仕様変更のお願いができない」「図面や見積もりが日本語ではない」「唯一の日本人である代表が現場に顔を出さない」という状況が多く、「何とかしてほしい」というご相談をお客様からよくいただきます。



**日本人がいる建設会社でも、現場をローカル人材
任せにする建設会社はトラブルが多いため注意…！**

日本人がいる建設会社でも、「日本に親会社がない」「技術者の大半がローカル人材」「工事中に日本人技術者が現場に出てこない」などの会社は、トラブルの元です。

価格が安いことが特徴ですが、日本語でコミュニケーションが取れない、契約内容と違う、欠陥が多い、アフターフォローがない、倒産リスクや廃業の心配がある、などのトラブルが続出中です。

日本で70年以上の実績をもつ日系ゼネコン平岩建設の
現地法人HIRAIWAベトナムの“日本クオリティ”は裏面へ！



ベトナム

HIRAIWA VIETNAM Co.,LTD.

<ホーチミン事務所> TEL : +84-28-7308-6161
担当：西村 e-mail : yoshifumi-nishimura@hiraiwa-vn.com
<ハノイ事務所> TEL : +84-24-7308-7161
担当：櫻井 e-mail : shigemmi-sakurai@hiraiwa-vn.com

日本



平岩建設株式会社

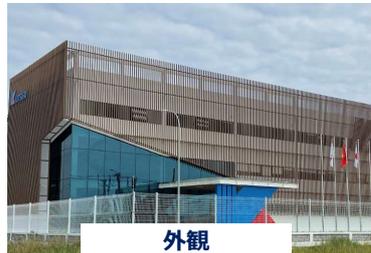
<日本本社> TEL : 04-2923-2203
担当：玉越 e-mail : tomomi-tamakoshi@hiraiwa.co.jp
WEBサイト: <http://www.hiraiwa.co.jp/>



安心安全高品質なHIRAIWAベトナム “日本クオリティ”事例紹介

パースや動画を用いてお客様のイメージを忠実に再現、
細かなご要望にお応えしご満足いただきました

●お客様:KATSURA VIETNAM ●エリア:南部ロンアン省 ●延床面積:8,864㎡ ●施工時期:2020年10月1日～2021年11月12日



外観



デザインの高い外装



3Dパース
※竣工写真ではありません



こだわりのエントランス

ポイント

- ✓ 社員から外観デザインを募集し、**デザイン性の高い**モアレ効果のある「外装ルーバー」や「ガラスカーテンウォール」を採用
- ✓ **鋳造工場に特有の熱を排気**するための工夫と**雨水侵入を防ぐ**ための専用ガラリを設置
- ✓ **内観に合ったオフィス家具の選定**やイメージがわかる**動画や3Dパース**で細かく打ち合わせ
- ✓ **こだわりを追求**した「パターン硝子パーテーション」や「アルミルーバー装飾壁」をエントランスに設置

日本在住のお客様責任者と直接日本側で細かな定期ミーティングを実施して建設

●お客様:VIETNAM BANDAI ●エリア:北部ホアビン省 ●延床面積:9,063㎡ ●施工時期:2020年12月5日～2021年8月16日



日本語定期報告書



外観



日本庭園



フットサルコート

ポイント

- ✓ お客様の責任者が日本在住のため、**日本側でも密に打ち合わせ**をしながらの計画・設計
- ✓ 日系企業らしくミニ日本庭園を提案し、**日本らしさを演出した**設計
- ✓ スタッフの働きやすい環境づくりのために託児所やスポーツジム、シャワーブース、フットサルコートを設置し、**福利厚生を充実させ、従業員満足度を高める**計画
- ✓ 先方の社長より「ローカル建設会社と違って、日本語でしっかりとコミュニケーションを取れたため安心してHIRAIWAベトナムさんをお願いできました」というお言葉をいただいた

ベトナムの工場建設は“**日本クオリティ**をご提供する”、
“**HIRAIWA ベトナム**”にお任せ下さい!**高品質をお約束!**



平岩建設株式会社 HIRAIWA VIETNAM Co.,LTD.

◆◆◆ お客様お問い合わせ記入欄 ◆◆◆

今回の記事内容につきまして、ご質問・ご不明な点などございましたら
下記ご記入の上、FAXして頂くか、電話にてお問い合わせ下さい。

- HIRAIWAベトナムに工場建設の相談をしたい
- HIRAIWAベトナムのサービス詳細が知りたい

お名前 _____
貴社名 _____
ご住所 〒 _____
電話番号 _____

平岩建設のHP ↓
<https://www.hiraiwa.co.jp/>

TEL:04-2923-2203 FAX:04-2923-2212

〒359-1188埼玉県所沢市南住吉8-19 担当:石井 Email: eigyou-ishii@hiraiwa.co.jp